

注意您的健康：認識您的權利

什麼是加泰羅Catalan的醫療制度？簡稱就是 (CATSALUT)？

誰是那人能保障你在加泰羅尼亞Catalunya的健康及是誰人能提供醫療服務給你的一個公眾機構，他的責任就是保證和提供醫療服務。

分清醫療制度是非常重要的，因一個是已經受到醫療保障 (即是擁有個人醫療卡TSI) 和一個是只是接受處理的分別。

那些人可享用加泰羅Catalan醫療制度的權利 (CATSALUT)？



- ▶ 所有居住在西班牙的本土公民和外國公民持有居留和工作許可証。
- ▶ 行政管理情況下，所有不合法規的外國移民，需要住滿三個月後的戶口登記 (除非在某些特殊情況下，就如與愛滋病患者VIH同住，或現時你是與非政府組織ONG有聯繫的，因你是幫助從事性愛工作者，或一些例外情況，請諮詢我們)。
- ▶ 任何人，不管你是在合法/不合法的情況之下，或你是已有戶口登記證明，他們都可享用以下醫療權利：
 - 在緊急情況之下可得到醫療接待，因患病或嚴重意外受傷需留住醫院直至經醫生通知離院和看門診 (當愛滋病一旦被發現後你絕對不用擔心，醫療權利包括治療和繼續預防VIH病毒及由其他因性愛感染的傳染病(ITS)，都會作出預防措施。
 - 孕婦可以入住醫院，包括分娩和產後護理直至經醫生通知離開醫院
 - 十八歲以下的兒童，可享有與西班牙國籍公民的同等醫療待遇..

您無需支付，是由以上情況下，
醫療之後所引起的醫療費用

你可以諮詢我們和尋求解決方案

Comitè 1r Desembre

Plataforma Unitària d'ONG-SIDA de Catalunya

www.comite1desembre.org

Mail: coordinacio@comite1desembre.org

Tlf: 676456809

comitè 1D
comite1desembre.org

Plataforma Unitària d'ONG-SIDA de Catalunya

注意您的健康：認識您的權利

需要什麼證明才可享用醫療制度CATSALUT的服務？

獲取個人醫療卡 (TSI)，您必須辦理戶口登記證明（在於你是滿三個月或一年的戶口登記來提供給你的醫療服務）和。



TSI個人醫療卡有什麼用途？

有了個人醫療卡，便可得到醫療接待和擁有看門診的檔案號，並無需受任何限制。

- ▶ 第一級的TSI個人醫療卡，你可享用的醫療服務是當你在健康緊急情況下和你需要看門診醫生，但你必需證明，滿三個月的戶口登記。
- ▶ 第二級的TSI個人醫療卡，你可享有的醫療服務是當你在健康緊急情況下和你需要看門診醫生，另外，還可以看專科醫生，但你必需證明，滿一年的戶口登記。

當您分配到一個醫療卡號碼後（即個人識別號碼CIP）是表示你已經登記在加泰羅Catalan醫管局的電腦系統上，如果你沒有取得個人醫療卡，並不能證明你已獲得醫療保健，但你亦不會出現任何問題，如果有這情況出現，申請或要求和醫護人員的負責人對話。

請您與我們聯繫：

- 如您不能辦理戶口登記
- 如您是與愛滋病VIH的病患者同住，及你沒有個人醫療卡TSI
- 如您是從事性愛工作者，但你沒有個人醫療卡TSI
- 如您是符合以上所需條件，但被當席的醫護人員拒絕，或向您收取醫療服務後的醫療費用

你可以諮詢我們和尋求解決方案

Comitè 1r Desembre

Plataforma Unitària d'ONG-SIDA de Catalunya

www.comite1desembre.org

Mail: coordinacio@comite1desembre.org

Tlf: 676456809

comitè 1D
comite1desembre.org

Plataforma Unitària d'ONG-SIDA de Catalunya